

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE CALIFORNIA SCHOOL EMPLOYEES ASSOCIATION
AND ITS CORONA-NORCO CHAPTER 369
AND
THE CORONA-NORCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

**PARAEDUCTAOR II BILINGUAL INCREASE
June 12, 2023**

This Memorandum of Understanding (MOU) is between the California School Employees Association and its Corona-Norco Chapter 369 (CSEA) and Corona-Norco Unified School District (District). Due to increased funding and need, Paraeducator II Bilingual positions will increase from 3 hours to 5 hours. The number of months will remain at 9.5.

On June 12, 2023 CSEA and the District met and agreed to increase the number of hours for Paraeducator II Bilingual positions listed below.

SITE	PC #	POSITION	NAME	HRS	NEW HOURS	MOS	HOURS OF ASSIGNMENT	NEW HOURS OF ASSIGNMENT
ADAMS	213005	PARAEDUCATOR-BILINGUAL	BRACAMONTE, MARIA	5.5	SAME	9.5	9:00-3:00	9:00-3:00
ADAMS	213016	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	5.5	SAME	9.5	9:00-3:00	9:00-3:00
ADAMS	213022	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	HERRERA RUIZ, ROSA	3	5	9.5	9:00-12:00	9:00-2:30
ANTHONY	473014	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	9:00-12:00	8:00-1:30
BARTON	563003	PARAEDUCATOR II - BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	11:00-2:00	9:00-2:30
BARTON	563015	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	MARIN, MARGARET	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
C.RANCH	493003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
C.RANCH	493005	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
C.RANCH	493015	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
CORONITA	223010	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	RAMIREZ, PATRICIA	5.5	SAME	9.5	8:00-2:00	8:00-2:00
CORONITA	223014	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	CORONADO, ANA	5.5	SAME	9.5	8:00-2:00	8:00-2:00
CORONITA	223024	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:00	8:30-2:00
EASTVALE	233009	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	LUO, BEIER	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00

EASTVALE	233010	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	SIGALA, ROSA	3	5	9.5	9:00-12:00	9:00-2:30
FOOTHILL	363015	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:00-11:00	8:30-2:00
FRANKLIN	403013	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	9:00-12:00	8:00-1:30
GARRETSON	243006	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	FAIRWEATHER, EDEN	3	5	9.5	9:00-12:00	9:00-2:30
GARRETSON	243007	PARAEDUCATOR II BILIGUAL	OPEN	5.5	SAME	9.5	9:00-2:30	9:00-3:00
GARRETSON	243016	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	ROMO, BEATRIZ	5.5	SAME	9.5	9:00-2:30	9:00-3:00
GARRETSON	243027	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	FORNI, GEORGINA	3	5	9.5	9:00-12:00	9:00-2:30
HARADA	423003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
HARADA	423004	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	ORTEGA, PAMELA	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
HARADA	423005	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	ROCHA, FRANCES	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
HIGHLAND	253010	PARAEDUCATOR II- BILINGUAL	GAMBOA, IMELDA	3	5	9.5	9:00-12:00	9:00-2:30
JEFFERSON	273003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	GONZALEZ, IRMA	5.5	SAME	9.5	8:30-2:30	8:30-2:30
JEFFERSON	273026	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	VILLASENOR, BETZABE	5.5	SAME	9.5	7:30-1:30	7:30-1:30
JEFFERSON	273029	PARAEDUCATOR-BILINGUAL TESTING	OPEN	3	5	9.5	unknown	8:30-2:00
LINCOLN	283005	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:15-11:15	8:30-2:00
LINCOLN	283011	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:15-11:15	8:30-2:00
MCKINLEY	393008	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	9:00-12:00	8:00-1:30
NORCO EL	293037	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	RAMIREZ, MARIA DEL CAR	3	5	9.5	9:30-12:30	9:30-3:00
ORANGE EL	503008	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:00-11:00	8:30-2:00
ORANGE EL	503034	PARAEDUCATOR / BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:00-11:00	8:30-2:00
PARKRIDGE	303001	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	AGUILAR, CARMEN	3	5	9.5	8:00-11:00	8:00-1:30
PARKRIDGE	303022	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	SERNA, VIRIDIANA	5.5	SAME	9.5	8:30-2:00	8:30-2:30
PARKRIDGE	303028	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	RUTH CASIAS	5.5	SAME	9.5	8:00-2:00	8:00-2:00

PARKRIDGE	303029	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	GUTIERREZ, CARLA	3	5	9.5	11:30-2:30	9:00-2:30
ROSA PARKS	123008	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
ROSA PARKS	123010	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	BEIT AYVAZ, MYRNA	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
PRADO VIEW	373009	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	9:00-12:00	8:30-2:00
REAGAN	713002	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
REAGAN	713003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	GUTIERREZ, VIVIANA	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
RIVERVIEW	313017	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	MURILLO, ROSA M	3	5	9.5	8:45-11:45	8:45-2:15
RONDO	593001	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	CHU, CHIA YUN (CHLOE)	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
RONDO	593002	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
RONDO	593004	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
SIERRA VISTA	323028	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	ALANIS FLORES, CHRISTINA	3	5	9.5	9:00-12:00	9:00-2:30
STALLINGS	333016	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:55-11:55	8:30-2:00
STALLINGS	333018	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	LAZARO, DALIA	5.5	SAME	9.5	9:00-3:00	9:00-3:00
TEMESCAL	573004	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:50-11:50	8:30-2:00
TODD	173004	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
VANDERMOLEN	203009	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:00-11:00	8:30-2:00
VANDERMOLEN	203010	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	RODRIGUEZ, VERONICA L	3	5	9.5	8:00-11:00	8:00-1:30
VICENTIA	343003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	SERRANO, SANDRA E	5.5	SAME	9.5	8:50-2:50	9:00-3:00
VICENTIA	343013	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	9:00-12:00	8:30-2:00
WASHINGTON	353009	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	GODOY, ANAYELI	3	5	9.5	8:00-11:00	8:00-1:30
WASHINGTON	353011	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	RIVAS, RITA	5.5	SAME	9.5	8:00-1:30	8:00-2:00
WASHINGTON	353031	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	ULLOA, DANIELA	3	5	9.5	8:00-11:00	8:00-1:30
WASHINGTON	353035	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	BARCINO, BIANCA	3	5	9.5	8:00-11:00	8:00-1:30

WILSON	383007	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	REYES, STEPHEN C	3	5	9.5	9:15-12:15	9:15-2:45
CHAVEZ	483002	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	5.5	SAME	9.5	8:00-2:00	8:00-2:00
CHAVEZ	483003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	7:45-10:45	8:30-2:00
CHAVEZ	483004	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	QUEZADA, GUILLERMINA	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
H.GARDENS	263005	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30 - 11:30	8:30-2:00
H.GARDENS	263007	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	CRUCET, ITZUMY	5.5	SAME	9.5	8:30-2:30	8:30-2:30
H.GARDENS	263011	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	ARREDONDO, MERCEDES	5.5	SAME	9.5	8:30-2:30	8:30-2:30
H.GARDENS	263016	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
H.GARDENS	263027	PARAEDUCATOR- IIBILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
AUBURNDALE	513013	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	CEJIA, LIDIA	5.5	SAME	9.5	8:45-2:15	8:45-2:15
AUBURNDALE	513034	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	VILCHIS, ROSA	3	5	9.5	9:15-12:15	9:15-2:45
CITRUS HILLS	553040	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:00-11:00	8:30-2:00
CFIS	523006	PARAEDUCATOR II- BILINGUAL	DULANEY, GLADYS	3	5	9.5	8:00-11:00	8:00-1:30
EL CERRITO	583010	PARAEDUCATOR-BILINGUAL	CASTILLO, LILIAN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
EL CERRITO	583011	PARAEDUCATOR-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	11:15-2:15	9:00-2:30
NORCO INT	533013	PARAEDUCATOR II - BILINGUAL	MATTESON, ROSARIO V	3	5	9.5	8:00-11:00	8:00-1:30
RAMIREZ INT	193003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	10:30-1:30	8:30-2:00
RANEY INT	542002	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:00-11:00	8:30-2:00
RANEY INT	543005	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	VIRAMONTES, ALICIA	3	5	9.5	11:00-2:00	9:00-2:30
RANEY INT	543020	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	REYNA, JESSICA	5.5	SAME	9.5	8:00-2:00	8:00-2:00
RIVER HEIGHTS	693007	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	NIEBLA HERNANDEZ, OLGA Y	3	5	9.5	8:15-11:15	8:15-1:45
RIVER HEIGHTS	693014	PARAEDUCATOR II - BILINGUAL	NOEMI CLARK	5.5	SAME	9.5	8:15-2:15	8:15-2:15
CENTENNIAL	623003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	VILLAREAL, ALICIA	5.5	SAME	9.5	8:30-2:30	8:30-2:30

CENTENNIAL	623025	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	CARRILLO, CONNIE	5.5	SAME	9.5	7:30-1:30	7:30-1:30
CORONA HIGH	633001	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	ISLAS, CLAUDIA	5.5	SAME	9.5	9:30-3:30	9:30-3:30
CORONA HIGH	633002	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:15-2:15	8:30-2:00
CORONA HIGH	633025	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	PEREZ DE DIAZ, BLANCA	5.5	SAME	9.5	8:45-2:15	8:45-2:15
NORCO HIGH	643023	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	CAMPOS, ALEJANDRA	5.5	SAME	9.5	8:10-2:10	8:10-2:10
ORANGE GROVE	653002	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	MENCHACA, GABRIELA	5.5	SAME	9.5	8:30-2:30	8:30-2:30
ORANGE GROVE	653003	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:00-11:00	8:30-2:00
POLLARD	613006	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30 - 11:30	8:30-2:00
ROOSEVELT	753023	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:30-11:30	8:30-2:00
ROOSEVELT	753033	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	OPEN	3	5	9.5	8:00 - 11:00	8:30-2:00
SANTIAGO	663022	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	JENNIFER BRIONES	5.5	SAME	9.5	9:30-3:30	9:30-3:30
SANTIAGO	663032	PARAEDUCATOR II-BILINGUAL	REYES, INGRID	3	5	9.5	10:45-1:45	9:00-2:30
C & I	63012	PARAEDUCATORS II- BILINGUAL	OPEN	3.5	5	9.5	8:00-11:30	8:30-2:00
C & I	63013	PARAEDUCATORS II- BILINGUAL	MATA, NORMA	3.5	5	9.5	8:00-11:30	8:00-1:30
C & I	63015	PARAEDUCATOR/BILINGUAL	FLORES, VANESSA	5.5	SAME	9.5	8:00-2:00	8:00-2:00
C & I	63016	PARAEDUCATOR/BILINGUAL	OPEN	3.5	5	9.5	unknown	8:30-2:00

If a current bargaining unit member as of June 5, 2023 is in a Paraeducator II Bilingual position and cannot work the increase in shift hours, the bargaining unit member shall notify Human Resources in writing within 30 days from the notice of change in hours; at which time, the employee will remain at 3.0 hours. Once the bargaining unit member vacates the position, the position will move to 5 hours.

This MOU is a tentative agreement and shall not be finalized until the completion of CSEA's policy 610 review process.

California School Employees Association
Corona-Norco Chapter 369

Corona-Norco Unified School District

Lorena Lopez 6/12/23
Lorena Lopez Date
President, Chief Negotiator

Kathy Lee 6/12/23
Kathy Lee, Ed.D. Date
Administrative Director, HR

Cheryl Gray 6/12/23
Cheryl Gray Date
VP, Negotiation Team Member

Kelley Gel 6/12/23
Kelley Gelzeichter, Ed.D. Date
Administrative Director, SPED

Blanca Nunez 6/12/2023
Blanca Nunez Date
Secretary, Negotiation Team Member

Petria Gonzales 6/12/23
Petria Gonzales, Ed.D. Date
Principal

Veronica Marquez 6/12/23
Veronica Marquez Date
Communications Officer,
Negotiation Team Member

Dalia Gadelmawla 6/12/23
Dalia Gadelmawla Date
Assistant Superintendent, Business

Raquel Rodriguez 6/12/2023
Raquel Rodriguez Date
Treasurer, Negotiation Team Member

Zachary Ortiz 6/12/23
Zachary Ortiz Date
CSEA, Labor Relations Representative